



DSB-9601C

Instrucciones de uso

E

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este decodificador ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad internacionales. Lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad recomendadas.

ALIMENTACIÓN DE RED: CA 100-240V~, 50/60Hz

SOBRECARGA: No se deben sobrecargar las tomas de pared, los cables de extensión ni los adaptadores, pues ello podría ser causa de incendios o de electrocución.

LÍQUIDOS: Mantenga los líquidos apartados del decodificador.

LIMPIEZA: Antes de limpiar, desconecte el decodificador del enchufe. Use un paño ligeramente humedecido con agua (sin disolventes) para limpiar el exterior.

VENTILACIÓN: No cubra los orificios de ventilación del decodificador. Asegúrese de que hay un flujo de aire alrededor del decodificador. No guarde nunca el decodificador en un lugar donde esté expuesto a la luz solar directa ni cerca de elementos de calefacción, por ejemplo radiadores. No apile nunca otros equipos eléctricos sobre el decodificador. Coloque el decodificador a 30 mm, como mínimo, de la pared.

DISPOSITIVOS CONECTADOS: No use ningún dispositivo que no esté recomendado por el fabricante: podría provocar un accidente o dañar el equipo.

CONEXIÓN AL LNB DE LA ANTENA PARABÓLICA: El cable del conector del LNB tiene voltaje en su núcleo central. Por tanto, se recomienda desconectar el decodificador de la alimentación antes de conectar o desconectar este cable. NO HACERLO PUEDE DAÑAR EL LNB.

SERVICIO: No intente reparar este producto usted mismo. Cualquier intento de hacerlo invalidaría la garantía. Todas las reparaciones deben dejarse en manos de un agente de servicio cualificado.

TORMENTAS: Si se instala el decodificador en una zona con gran actividad tormentosa, serán cruciales los dispositivos de protección para el conector de red y la línea telefónica del decodificador. Durante las tormentas también deben respetarse las instrucciones de seguridad específicas de los fabricantes de todos los demás equipos, como televisores, equipos de alta fidelidad, etc., conectados al decodificador.

CONEXIÓN A TIERRA: La toma de tierra del cable del LNB debe conectarse directamente a la tierra del sistema de la antena parabólica. El sistema de toma de tierra debe cumplir las regulaciones locales.

Nota : Con el fin de proteger el medio ambiente, deseche las pilas en los lugares establecidos al efecto.

Advertencia !

1. Siga estas instrucciones para no dañar el cable de alimentación o el enchufe.

- No modifique ni altere arbitrariamente el cable de alimentación o el enchufe.
- No doble ni retuerza demasiado el cable de alimentación.
- Desconecte el cable de alimentación sujetándolo por el enchufe.
- Aleje lo más posible del cable cualquier aparato que emita calor, a fin de evitar que se funda la cubierta.

2. Si no se respetan estas advertencias pueden producirse descargas eléctricas.

- No abra la carcasa principal.
- No introduzca metales u objetos inflamables dentro del producto.
- No toque el cable de alimentación con las manos húmedas.
- Desenchufe el cable de alimentación en caso de tormenta eléctrica.

3. Unidad de disco duro

- No mueva el producto ni desconecte súbitamente la alimentación mientras la unidad de disco duro esté funcionando.
- SAMSUNG no se responsabiliza de la alteración de los datos de la unidad de disco duro debido a un uso erróneo o incorrecto por parte del usuario.
- No separe la unidad de disco duro de la carcasa principal.

4. Este modelo dispone de varias funciones y tarda un poco en arrancar el sistema (unos 10 o 20 segundos).

Este tiempo de arranque no indica ninguna avería del sistema.

5. No utilice el producto si está averiado. Si el producto presenta alguna anomalía y continúa usándolo, podría dañarse gravemente.

Póngase en contacto con su distribuidor local si el producto se ha averiado.

INDICE

Instrucciones de seguridad	2
Características generales	6
Conexión del DSB-9601C	7
Descripción	10
Panel frontal	10
Pared dorsal	11
Unidad de mando remoto	12
Funciones básicas	14
Accionamiento del receptor	20
Menú principal	20
1. Instalación	20
1.1 Configuración de LNB	21
1.2 Configuración del posicionador	21
1.3 Exploración automática	23
1.4 Exploración manual	23
1.5 Exploración SMATV	24
2. Organización de los canales	25
2.1 Suprimir satélite	25
2.2 Suprimir transpondedor	25
2.3 Suprimir canal	25
2.4 Suprimir todos los canales	26
2.5 Suprimir los canales codificados	26
2.6 Canales preferidos	26
2.7 Desplazar y editar canal	27
2.8 Copia de sintonizador	27

3. Bloqueo Primario	28
3.1 Fijar el bloqueo de canales	28
3.2 Cambiar el Código PIN	29
4. Configuración del sistema	30
4.1 Selección del idioma	30
4.2 Configuración de OSD	30
4.3 Parámetros del medio	31
4.4 Parámetros de hora y temporizador	31
4.5 Información del sistema	32
4.6 Ampliación del software	32
4.7 Conex. por satélite	32
4.8 Rest. Valores de fábrica	32
5. Interfaz común	33
6. Modo HDD/VCR	33
6.1 Salto temporal	33
6.2 Grabación durante el modo de salto temporal	34
6.3 Grabación inmediata	34
6.4 Funciones PVR	36
6.5 Reproducción de video	37
6.6 Gestión de archivos	40
6.7 Grabación temporizada	43
6.8 Ajuste HDD	44
6.9 HDD Format	44
6.10 Grabación EPG reservada	45
6.11 Información HDD	45
Resolución de problemas	47
Eliminación	47
Especificaciones técnicas	48

CARACTERÍSTICAS GENERALES

1. SECCIÓN DEL USUARIO

- ▶ 4000 CANALES PROGRAMABLES
- ▶ DESCARGA DEL SOFTWARE A TRAVÉS DE SATÉLITE Y PC
- ▶ GUÍA DE PROGRAMAS ELECTRÓNICA AVANZADA
- ▶ POSIBILIDAD DE VARIOS IDIOMAS EN LA OSD
- ▶ SUBTÍTULOS Y TELETXT (OSD Y VBI) ADMITIDOS CON VARIOS IDIOMAS
- ▶ UNIDAD DE MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS CON FUNCIONALIDAD COMPLETA
- ▶ FUNCIÓN DE EXPLORACIÓN AUTOMÁTICA O MANUAL
- ▶ ORGANIZACIÓN DE CANALES (PROGRAMABLE)
- ▶ BAJO CONSUMO
- ▶ EPG ACTUALIZADA AUTOMÁTICAMENTE
- ▶ FUNCIONES PVR

2. SECCIÓN DE SINTONIZACIÓN

- ▶ SINTONIZADOR DE BANDA ANCHA DE 950~2150 MHz
- ▶ SALIDA IF CON BUCLE DE PASO DE CC PARA RECEPTOR ANALÓGICO
- ▶ ADMITE DiSeqC VERSIÓN 1.2
- ▶ CONMUTACIÓN 13V/18V
- ▶ CONTROL DE TONOS CONTINUO DE 22 kHz
- ▶ 2 SINTONIZADOR

3. SECCIÓN DE VÍDEO

- ▶ CUMPLE LA NORMA DVB-S
- ▶ VÍDEO MPEG-2 (MP@ML)
- ▶ VELOCIDAD DE SÍMBOLOS DE 2~45 MS/s
- ▶ COMPATIBLE CON SCPC Y MCPC
- ▶ ADMITE LAS PROPORCIONES DE PRESENTACIÓN DE 4:3 (NORMAL) Y 16:9 (PANTALLA ANCHA)
- ▶ SALIDA DE MODULADOR
- ▶ S-VHS, 2 SCART, 1 RCA

4. SECCIÓN DE AUDIO

- ▶ AUDIO MPEG 1 CAPAS I & II Y DOLBY AC3
- ▶ MODOS DE AUDIO MONO, DUAL, ESTÉREO Y ESTÉREO CONJUNTO
- ▶ FRECUENCIAS DE BARRIDO DE 32, 44.1, 48 Y 96 kHz
- ▶ CONTROL DE VOLUMEN Y FUNCIÓN DE SILENCIO POR MEDIO DEL MANDO A DISTANCIA
- ▶ SALIDA DE AUDIO DIGITAL SPDIF

5. SECCIÓN PVR

- ▶ DISCO DURO DE 40 GB
- ▶ FUNCIONES PVR (REPRODUCCIÓN, LENTO, SALTO, AVANCE RÁPIDO, REBOBINADO...)
- ▶ GESTIÓN DE ARCHIVOS (COPIAR, CORTAR, COMBIN., SUPRIMIR, MOVER, BLOQUEAR...)
- ▶ MODO DE REPRODUCCIÓN DE 3 ARCHIVOS (COMPLETO, MOSAICO, PIP)
- ▶ GRABACIÓN EPG TIMER (Temporización EPG)
- ▶ GRABACIÓN TIMESHIFT (Salto temporal)
- ▶ GRABACIÓN DE UN CANAL MIENTRAS SE VE OTRO DISTINTO
- ▶ FUNCIÓN DE ZOOM

CONEXIÓN DEL "DSB-9601C"

1. UBICACIÓN DEL RECEPTOR

- El DSB-9601C debe colocarse en un sitio adecuadamente ventilado. No lo coloque en un mueble totalmente cerrado ya que restringiría el flujo del aire y provocaría sobrecalentamientos. La ubicación debe estar protegida de la luz solar directa, del exceso de humedad, de movimientos bruscos y de animales domésticos. Evite apilar otros componentes electrónicos sobre el receptor. La ubicación debe ser accesible con seguridad para el cable del sistema de antena.

2. CONEXIÓN DEL RECEPTOR AL SISTEMA DE LA PARABÓLICA

- Tras instalar el sistema de antena, conecte el cable coaxial del LNB de la antena al terminal marcado "LNB" de la parte trasera del DSB-9601C. Todos los conectores de cables deben apretarse a mano, sin usar para ello ningún tipo de llave. El cable debe ser coaxial trenzado con una impedancia de 75 ohmios y con un conector de tipo "F".

3. CONEXIÓN DEL RECEPTOR AL TV

- Para conectar el receptor al televisor pueden emplearse cuatro métodos: mediante cable SCART (Euroconector), cable RF (Radiofrecuencia), cable RCA o cable S-VHS. El cable S-VHS proporciona la mejor calidad de imagen. Conecte el cable RF al terminal marcado "TV" del panel trasero del DSB-9601C y el otro extremo a la entrada RF del TV. En caso de conectar el TV mediante un cable SCART, conecte el conector SCART marcado TV al puerto SCART correspondiente del TV.

4. CONEXIÓN DE UN RECEPTOR ANALÓGICO

- Para facilitar al usuario la utilización de un receptor analógico para ver canales analógicos, el DSB-9601C incorpora un terminal de bucle pasante marcado "LOOP". Conecte el cable coaxial de este terminal al terminal de entrada IF del receptor analógico. Dejando el DSB-9601C en modo de espera se podrán sintonizar y ver receptores analógicos desde el receptor analógico.

5. CONEXIÓN DEL VÍDEO

- Para conectar un vídeo, el DSB-9601C incorpora en su parte trasera un conector SCART, marcado "VCR". Con un conector SCART puede conectarse el vídeo al receptor.

6. CONEXIÓN DE UN SISTEMA DE AUDIO / HI-FI EXTERNO

Para conectar cualquier sistema externo de alta fidelidad, el receptor incorpora dos conectores RCA en su parte posterior, marcados AUDIO L y R, para conectar respectivamente los canales izquierdo y derecho del audio.

7. CONEXIÓN DEL SISTEMA DE AUDIO DIGITAL

Conecte un cable de fibra óptica entre la conexión SPDIF óptica del receptor y la conexión SPIDF óptica del sistema de audio digital.

8. INSERCIÓN DE CAM Y TARJETAS INTELIGENTES DE INTERFAZ COMÚN

El DSB-9601C admite CAM de interfaz común (CI) con la especificación DVB.

Los CAM de CI incluyen un lector de tarjetas inteligentes integrado.

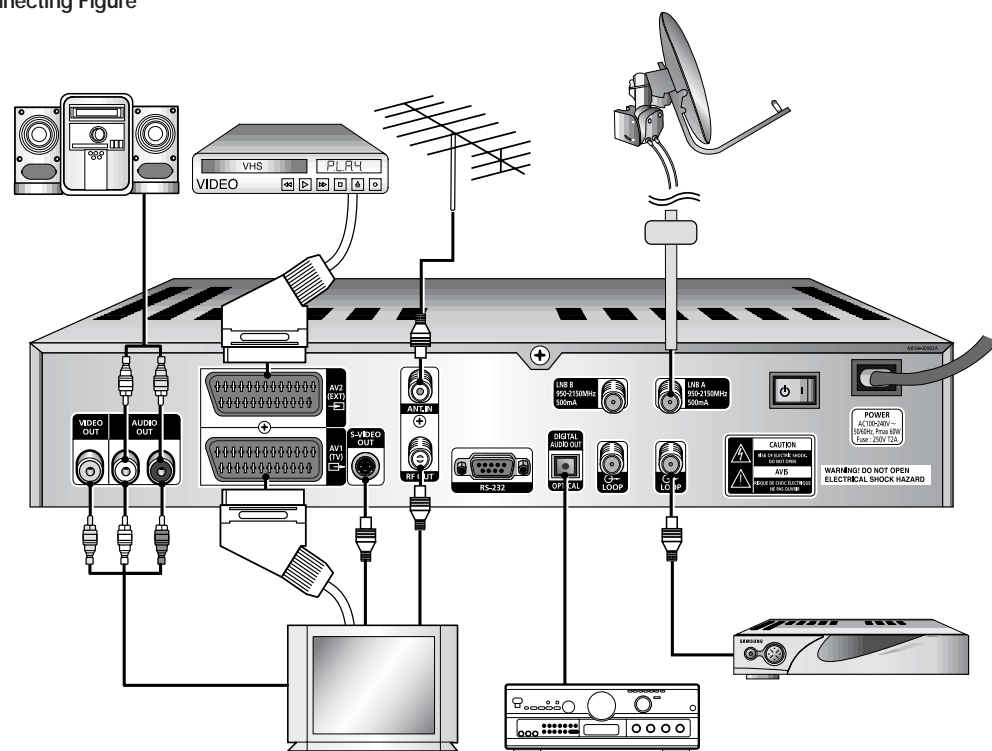
- Inserte la tarjeta inteligente en el CAM con suavidad, con el chip dorado hacia arriba.
- Haga deslizar el CAM suavemente dentro de la ranura hasta que se asiente firmemente.
- Para retirar el CAM, presione el botón del lateral de la ranura de CAM.

El CAM será expulsado de la abertura.

Nota: Se dispone de los CAM de interfaz común siguientes:

IRDETO, CONAX, CRYPTOWORKS, VIACCESS, NAGRAVISION, SECA, Etc.

Connecting Figure

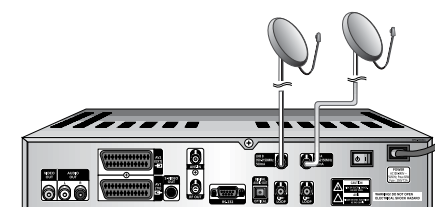


Conexión de la antena

Recomendamos uno de los siguientes diagramas de instalación, debido a las especificaciones LNB, para seleccionar la banda de señal de RF mediante voltaje de CC y tono de 22 KHz.

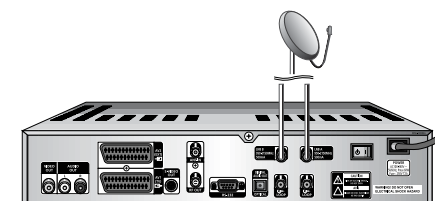
1. Dos antenas independientes

El tipo de conexión en el menú Satellite Connection (Conexión a satélite) deberá establecerse en "independiente".



2. Una antena dual

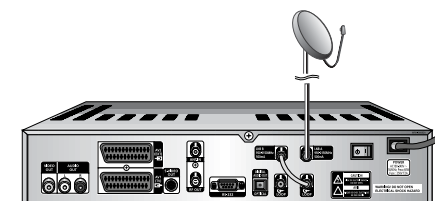
El tipo de conexión en el menú Satellite Connection (Conexión a satélite) deberá establecerse en "independiente".



3. Una antena (mediante bucle)

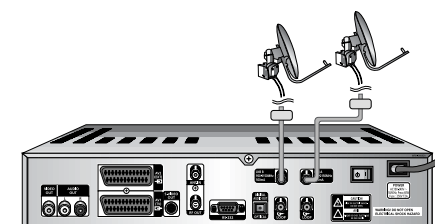
El tipo de conexión en el menú Satellite Connection (Conexión a satélite) deberá establecerse en "mediante bucle".

Los sintonizadores 1 y 2 pueden recibir la señal RF de la misma polaridad y la misma banda.



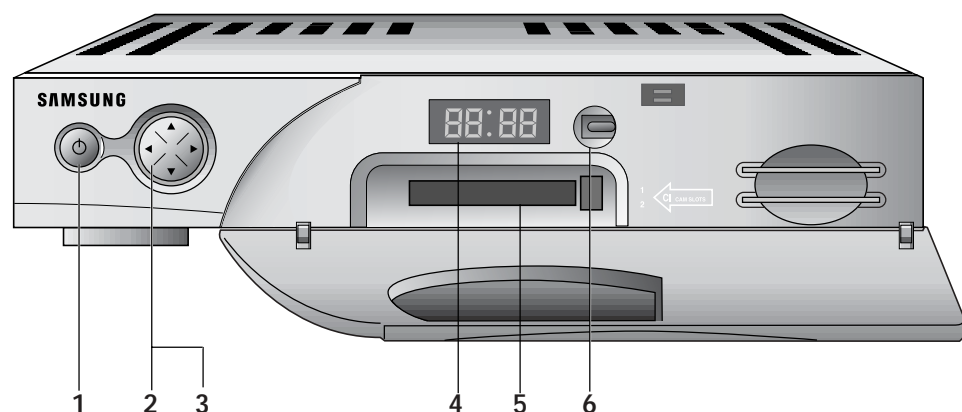
4. Dos antenas LNB duales independientes e interruptores DiSEqC

El tipo de conexión en el menú Satellite Connection (Conexión a satélite) deberá establecerse en "independiente".



DESCRIPCIÓN

Panel frontal

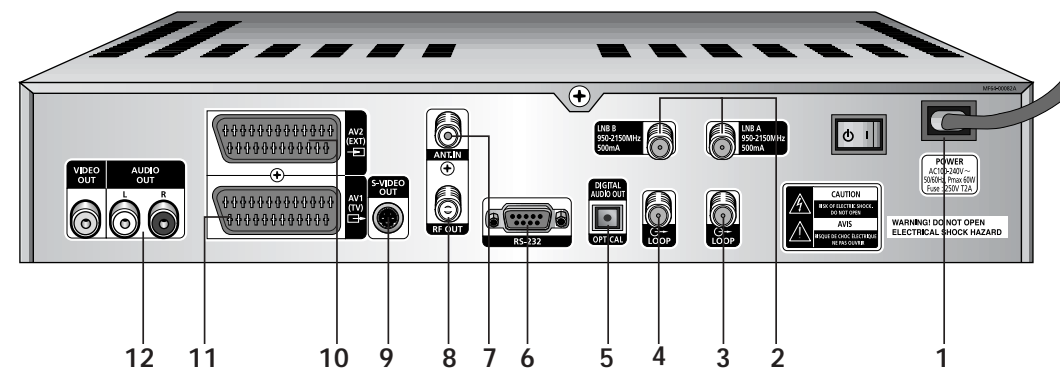


1. Esta tecla se usa para encender y apagar el receptor (Modo de espera).
2. Estas teclas se usan para cambiar de canal.
3. Estas teclas se usan para aumentar o reducir el volumen manualmente.
4. **7 Visor de siete segmentos**
Este visor de LED muestra el número de canal actual. Si el receptor está en modo de espera el visor muestra la hora actual.
5. **Ranura CAM**
Ranura para interfaz común.
6. **Sensor de infrarrojos**
Recibe los mandatos IR del mando a distancia.

Nota: Con el fin de proteger el medio ambiente, deseche las pilas en los lugares establecidos al efecto.

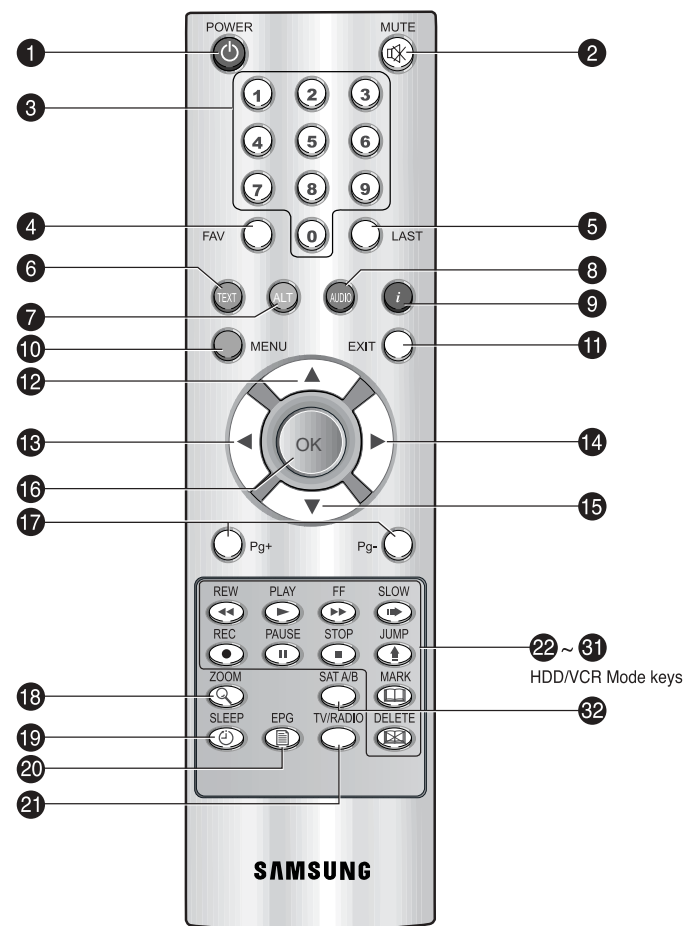
DESCRIPCIÓN

Pared dorsal



1. **AC MAINS**
Se utiliza para enchufar el cable de alimentación de CA. La gama de voltaje CA de entrada va de 100 a 240 V, a 50/60 Hz.
2. **LNB A B**
En este puerto se conecta el cable de la antena del satélite. Se pueden conectar hasta 2 cables a la parabólica. La entrada IF se realiza a través de este puerto y la gama de frecuencias de entrada es 950-2150 MHz. También la conmutación de voltaje de 13 y 18 V se realiza a través de este puerto.
3. **LOOP 1**
Se utiliza para conectar otro STB o LNB B.
4. **LOOP 2**
Se utiliza para conectar otro STB.
5. **SALIDA DIGITAL DE AUDIO (SPDIF)**
Use to connect audio receivers and other equipment with digital inputs.
6. **RS 232 DATA PORT**
Se utiliza para conectar el receptor a una computadora que lea y cargue datos.
7. **ANT.IN**
Se utiliza para conectar los canales de RF locales a la TV a través de Loop (Bucle).
8. **RF OUT**
Se utiliza para conectar la TV mediante un cables de RF.
9. **S-VIDEO OUT**
Se utiliza para conectar equipos con capacidad de S-Video.
10. **AV2 (SCART)**
Se utiliza para conectar la videogradora (VCR) u otros equipos.
11. **AV1 (SCART)**
Se utiliza para conectar la TV.
12. **VIDEO, AUDIO R/L**
Se utiliza para conectar señal de vídeo y de audio de otros equipos.

Unitad de mando remoto



Nota : Al insertar las pilas, compruebe que la polaridad (+/-) sea la correcta.

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. POWER | Encendido/En espera. |
| 2. MUTE | Silencio ("Modo silencio") |
| 3. Numerical keys | Selección de un canal, introducción de un valor numérico durante la instalación. |
| 4. FAV | Conmuta entre las listas de favoritos (listas FAV). |
| 5. LAST | Vuelve al último canal. |
| 6. TEXT(green) | Permite seleccionar el modo de texto (teletexto/subtítulos). |
| 7. ALT(yellow) | Permite acceder a la lista de pistas de sonido del canal actual. |
| 8. AUDIO(blue) | Permite cambiar el sonido al canal izquierdo, derecho o ambos. |
| 9. i (red) | Accede a la información de programas (no transmitida por todos los canales) Utilice para visualizar el tiempo de duración y el tiempo de pro g reso en el Modo HDD. |

- | | |
|---------------------------|--|
| 10. MENU (naranja) | Accede al menú principal. Se utiliza para visualizar el modo de reproductor en mosaico del modo HDD. |
| 11. EXIT | Sale de un menú o hace desaparecer de la pantalla un menú superpuesto. (p. ej., lista) |
| 12. ▲ | Tecla superior para cambiar canales y elementos de los menús. |
| 13. ◀ | Tecla izquierda para reducir el nivel de volumen, navegar dentro de las listas y conmutar entre los elementos específicos de los menús. |
| 14. ▶ | Tecla derecha para aumentar el nivel de volumen, navegar dentro de las listas y conmutar entre los elementos específicos de los menús. |
| 15. ▼ | Tecla inferior para cambiar canales y elementos de los menús. |
| 16. OK | Permite seleccionar un menú o confirmar la operación seleccionada. Permite también visualizar la lista de canales mientras está viendo un canal. |
| 17. Pg+, Pg- | Estas teclas se utilizan para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en las páginas del menú o en las listas de archivos guardados. |
| 18. ZOOM | Esta tecla se utiliza para ampliar una zona determinada de la pantalla. Al pulsar la tecla se aumenta la zona seleccionada x2 y x4 en dirección vertical y horizontal respectivamente. |
| 19. SLEEP | Muestra el tiempo restante hasta la desconexión programada. Cuando se encuentra en desconexión programada, se desconecta automáticamente la alimentación y el PVR queda en modo de espera (STANDBY). |
| 20. EPG(blue) | Accede a la guía electrónica de programas. |
| 21. TV/RADIO | Conmuta entre programas y listas de TV y radio. |

HDD/VCR Mode keys

- | | |
|--------------------|--|
| 22. REW | Rebobina el programa. Cada vez que se pulsa esta tecla, las escenas se rebobinan más rápido (x2, x4, x8). Mantenga pulsada la tecla para que el sistema funcione en modo de salto hacia atrás. Al soltar la tecla, el sistema reproduce a velocidad normal. |
| 23. PLAY | Va directamente al modo de reproducción de vídeo. También permite la reproducción a velocidad normal en el modo de reproducción de vídeo. |
| 24. FF | Avance rápido del programa. Cada vez que se pulsa esta tecla, las escenas avanzan más rápido (x2, x4, x8). Mantenga pulsada la tecla para que el sistema funcione en modo de salto hacia delante. Al soltar la tecla, el sistema reproduce a velocidad normal. |
| 25. SLOW | Reproducción a cámara lenta. Si se vuelve a pulsar esta tecla, las escenas se visualizan más lentamente. |
| 26. REC | Se utiliza para grabar inmediatamente el canal de emisión actual. |
| 27. PAUSE | Detiene o reanuda la reproducción de vídeo. Se utiliza para ajustar el inicio del salto temporal. |
| 28. STOP | Detiene la reproducción o la grabación. |
| 29. JUMP | El sistema regresa a un punto de señalización y efectúa la reproducción a partir de dicho punto. |
| 30. MARK | Añade la marca de señalización. Se pueden realizar hasta cinco marcas de señalización. |
| 31. DELETE | Suprime la marca de señalización. |
| 32. SAT A/B | Cambia entre el satélite A y el satélite B. |

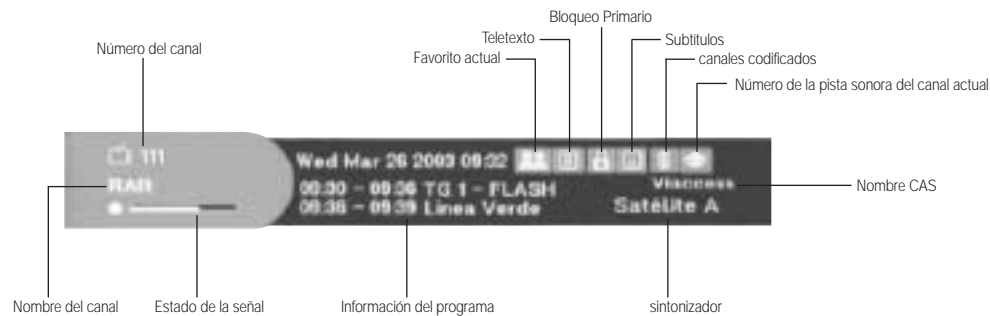
FUNCIONES BÁSICAS

1. Pantalla de visualización

Antes de poder ver el programa de televisión se ha de llevar a cabo la instalación.

Por tanto, en principio sólo se verán imágenes de menú.

Una vez programados los canales de televisión, se verá la siguiente imagen (banda) cada vez que se cambie de canal:



- Pulse la tecla **Roja (i)** en modo de visionado.
- Seleccione el canal pulsando las teclas **Númericas (0-9)** o las teclas **▲ / ▼** y seleccione la tecla **TV/RADIO** para ir al canal de TV o de radio.

Cada vez que se cambie de canal también se verá esta imagen.

Si pulsa la tecla **TV/RADIO** del mando a distancia, se conmuta entre los programas de **TV** y de Radio.

Información detallada sobre el programa

- Pulse dos veces la tecla **Roja (i)** mientras se está viendo un programa. Después de pulsar por segunda vez la tecla **Roja (i)**, puede aparecer información detallada del programa actual en otro cuadro, si aún hay más información.

Cuando la información ocupa más de una página, se puede utilizar **Pg+/Pg-** para pasar o retroceder página.

Nota: Este servicio depende del proveedor de servicios.

2. Control del volumen



Para controlar el volumen:

- Pulse las teclas **◀ / ▶**, **VOL-** o **VOL+** para ajustar el volumen.
- Pulse la tecla **MUTE** para cambiar a modo silencioso.
- Vuelva a pulsar la tecla **MUTE** o las teclas **◀ / ▶** para cancelar la anulación del sonido.

3. Selección de la pista sonora

- Pulse la tecla **A.L.T** para ver la lista de pistas sonoras.
- Pulse la tecla **▲ / ▼** and **OK** para seleccionar una.





4. Selección de la pista de vídeo

- Pulse dos veces la tecla **A.L.T** para ver la lista de pistas de vídeo.
- Pulse la tecla **▲ / ▼** and **OK** para seleccionar una.



5. Lista de servicios

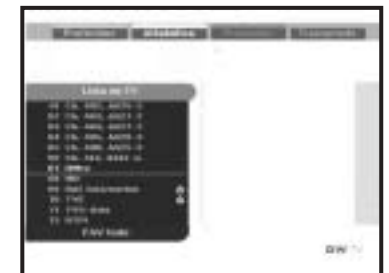
- Pulse la tecla **OK** mientras se está viendo un programa.
- Seleccione la lista pulsando las teclas **TV/RADIO** o **FAV** key.

El icono  detrás del nombre del canal indica que está codificado, mientras que el icono  significa que es un canal bloqueado.

- Seleccione el canal pulsando **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-**.
- Pulse la tecla **OK** para ver ese canal.

La teclas de color corresponden a la siguiente lista de servicios.

- Verde - Preferidos
- Amarilla - Alfabética
- Azul - Proveedor
- Roja - Transpondedor



5.1 Servicio Preferidos

- Pulse la tecla **Verde** de la unidad de control para seleccionar la lista de Preferidos.
- Pulse la tecla **Verde** para conmutar entre las listas de grupos y canales.
- Use las teclas **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-** para seleccionar el grupo de favoritos que desee.



5.2 Servicio Alfabética

- Pulse la tecla **Amarilla** del mando a distancia para seleccionar la lista Alfabética.
- Pulse la tecla **Amarilla** para conmutar entre las listas de grupos y canales.
- Use las teclas **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-** para seleccionar el grupo alfabético que desee.



5.3 Servicio Proveedor

- Pulse la tecla **Azu** del mando a distancia para seleccionar la lista Proveedor.
- Pulse la tecla **Azul** para conmutar entre las listas de grupos y canales.
- Use las teclas **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-** para seleccionar el grupo de proveedores que desee.



5.4 Servicio transpondedor

- Pulse la tecla **Roja** del mando a distancia para seleccionar la lista Transpondedores.
- Pulse la tecla **Roja** para conmutar entre las listas de grupos y canales.
- Use las teclas **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-** para seleccionar el grupo de transpondedores deseado.



6. Información del programa

EPG: guía de programas electrónica

La guía electrónica de programas proporciona información de programas de los canales.

- Nota :**
1. Este servicio depende del proveedor de servicios.
 2. Cuando el receptor ha reconocido la hora GMT de la señal (lo que lleva unos segundos) puede mostrar la información de EPG correcta.

- Pulse la tecla **EPG** mientras se está viendo un programa.

Esta función aparece en la pantalla usando sólo la hora. En el visor LED del receptor se verá **"EPG"**.

- Tecla **Verde** - Se usa para ver la lista de programas hasta ese día de la última semana retrocediendo día a día.
- Tecla **Amarilla** - Se usa para ver la lista de programas hasta ese día de la semana siguiente avanzando día a día.
- Tecla **Roja** - Esta tecla se utiliza para desplazar la pantalla EPG cuando la información contenida en ella supera el tamaño de la ventana.
- Tecla **Azul** - Esta tecla se utiliza para desplazar la pantalla y ver la información de la ventana EPG.
- Teclas **◀ / ▶** - Se usa para ver la lista de programas en bloques de 30 minutos.
- Se puede definir el intervalo de tiempo en EPG mediante las teclas numéricas. (por ejemplo, con 1 se ajusta a una hora y media, con 2 a 30 minutos y con 3 a 15 minutos)
- Tecla **REC** - Esta tecla se utiliza para la grabación reservada en modo EPG.

Con las teclas **TV/RADIO** o **FAV** es posible desplazarse entre las distintas listas de programas.

- Seleccione el canal pulsando las teclas **▲ / ▼**, **Pg+/Pg-** y pulse la tecla **OK** para ver ese canal.



7. Subtítulos

Si el programa de emisión actual ofrece subtítulos, pulse la tecla **TEXT** para ver la lista de idiomas de subtítulos disponibles. Si los subtítulos están disponibles en el programa actual, aparece [S] en la pantalla informativa después de cambiar de programa (canal) o pulsar la tecla **roja(i)**.

Para cambiar el idioma:

- Pulse la tecla **TEXT** para ver la lista de idiomas de los subtítulos.
 - Use las teclas **▲ / ▼** para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.
 - Pulse la tecla **OK** y aparecerá el idioma de subtítulos deseado.
- La pantalla de menús se ha diseñado cuidadosamente para asegurar que el funcionamiento del receptor resulte sencillo para el usuario.



8. OSD del Teletexto

Si el programa de emisión actual ofrece teletexto OSD, pulse dos veces la tecla **TEXT** para ver la lista de teletextos OSD actual.

Para cambiar el teletexto OSD:

- Use las teclas **▲ / ▼** para seleccionar el **Teletexto OSD** que desee.
- Pulse la tecla **OK** y aparecerá en la pantalla el **Teletexto OSD** que desee.



9. VBI del Teletexto

Si el programa de emisión actual ofrece **teletexto VBI**, pulse dos veces la tecla **TEXT** para ver la lista de teletextos VBI actual.

Para cambiar el teletexto VBI:

- Use las teclas **▲ / ▼** para seleccionar el **Teletexto VBI** deseado.
- Pulse la tecla **OK** y aparecerá en la pantalla el **Teletexto VBI** deseado.

Nota: Se podrá utilizar un televisor que admita funciones de TV. El sistema funcionará con los subtítulos desactivados.



10. Modo de audio

Se puede escoger entre izquierdo, derecho o estéreo mediante la tecla **AUDIO**.

Para cambiar el modo de audio:

- Pulse la tecla **AUDIO** para seleccionar izquierdo, derecho o estéreo.
- Pulse la tecla **EXIT** para guardar y salir de este menú.



11. SLEEP

Esta función desconecta automáticamente el sistema al final de un tiempo predeterminado.

Pulse la tecla **SLEEP**.

Estos son los ajustes de tiempo disponibles: 10 minutos, 20 minutos, 30 minutos, 60 minutos, 120 minutos y OFF (Desconectar).



12. ZOOM

Estas teclas se utilizan para ampliar o reducir una zona determinada de la pantalla en modos Live (Directo), Time-Shift (Salto temporal) o Full (Completo).

- Pulsando la tecla **ZOOM** aparece una pequeña ventana para PIP en la esquina inferior derecha de la pantalla. A continuación, la pantalla se congela.
- Cada vez que pulse la tecla **ZOOM**, el cuadro de color cian de PIP se mostrará a pantalla completa. La zona seleccionada aumenta o disminuye x2 y x4, en dirección vertical y horizontal respectivamente, para que aparezca a pantalla completa.
- Pulse las teclas **◀ / ▶ / ▲ / ▼, Pg+ / Pg-** para desplazarse al área que ampliar o reducir.
- Pulse la tecla **EXIT** para salir del modo ZOOM.
- Durante el salto temporal o el funcionamiento en el modo Full Play (Reproducción completa), están disponibles las funciones PVR, que incluyen Play (Reproducción), Slow REW (Rebobinado lento), Pause (Pausa) y FF (Avance Rápido).



Menú principal

Después de instalar el sistema de antena y el DSB-9601C con los conectores adecuados.

- Enchufe a la corriente de red y encienda el receptor.
- Pulse la tecla **MENU** para ver el menú. El visor de **LED** indicará **"MENU"**.

Aparecerá la siguiente visualización:

Se mostrará el tema del submenú.

Antes de empezar con el menú "Instalación", debería comprobarse en el cuarto menú, "Configuración del sistema" si es aplicable toda la información allí indicada.

Introduzca el código PIN antes de seleccionar el menú de Organización de canales y Bloqueo paterno.

Establezca el Tipo de conexión de satélite en el menú "Configuración del sistema",

- Seleccione Configuración del sistema mediante la tecla **MENU** y las teclas **▲ / ▼**; a continuación pulse la tecla **OK** o **▶**.
- Seleccione la Conexión de satélite mediante las teclas **▲ / ▼** y **OK**.
- Seleccione el tipo de conexión deseada mediante las teclas **◀ / ▶** y **OK**.
- Si dos sintonizadores comparten un LNB, seleccione Loop Through (Mediante bucle). Si se está grabando un servicio, el otro sintonizador solamente puede recibir la señal de la misma banda y polaridad que la que se está grabando en dicha configuración.
- Si los sintonizadores están conectados a LNB independientes (o Dual LNB), seleccione Separate A, B (A, B independientes). No hay ninguna limitación como en la configuración Loop Through (Mediante bucle).

Nota: No se puede entrar en el menú de configuración Satellite B (Satélite B) en el modo Loop Through (Mediante bucle).

1. Instalación

Este menú consta de 5 submenús:

- Seleccione el satélite A o B presionando la tecla **SAT A/B**.
- Seleccione **"Instalación"** en el modo de menú principal para seleccionar el submenú.
- Introduzca el Código **PIN**.

Si aún no ha introducido su propio Código **PIN** se aplica el Código **PIN 0000** establecido en fábrica.



1.1 Configuración de LNB

Pueden seleccionarse las condiciones de ajuste del satélite y el LNB para ejecutar la búsqueda de canales y pueden modificarse los parámetros del tono de 22 kHz. Los parámetros establecidos en este menú se necesitan para programar los canales de la "Exploración automática" y la "Exploración manual".

La información necesaria se encuentra en la documentación de la antena y del LNB, y también puede preguntarse al distribuidor.

- Seleccione alimentación eléctrica del LNB **"Encendido"**.
- Seleccione el nombre del satélite deseado.
- Seleccione el tipo de LNB (frecuencia).
- Seleccione el Modo DiSEqC (apagado, DiSEqC A, DiSEqC B, DiSEqC C, DiSEqC D, Ráfaga de tonos A o Ráfaga de tonos B)

Si utiliza un posicionador, seleccione Positioner DiSEqC1.2. ("Yes" (Sí) o "No")

22KHz: Si se está usando un LNB dual o dos antenas conectadas a una caja de conmutación de tonos de 22 kHz, con el conmutador de tonos de 22 kHz (**"Encendido"**, **"Apagado"** o **"Auto"**) puede conmutarse entre ambos LNB o antenas.

1.2 Configuración del posicionador

Si se dispone de un sistema motorizado DiSEqC 1.2, pueden aprovecharse las funciones de DiSEqC 1.2 disponibles.

- Seleccione satélite
- Seleccione cualquier transpondedor de los satélites anteriores y compruebe la frecuencia, la velocidad de símbolos, el FEC y la polaridad. En caso de problemas, consulte con el concesionario.
- Seleccione el Modo de Menú:

Modo de **"Usuario"** : Permite el control de la función básica del posicionador, recomendado para principiantes. Los usuarios normales emplean el modo de **"Usuario"**.

Modo de **"Instalador"** : Se utiliza para buscar manualmente la posición de un satélite.



■ **Modo de usuario**

● **Seleccione el Modo de accionamiento:**

Puede elegir el tipo de movimiento del posicionador: continuo, paso a paso o temporizado.

● Coloque la antena respecto a norte, sur, este y oeste y usar la tecla ◀/▶/▲/▼ para accionar el motor. La tecla ◀ desplaza hacia el oeste, ▶ al este, ▲ al norte y ▼ al sur.

● Una vez terminado el desplazamiento del motor, seleccione **"Almacene posición actual"** y pulse la tecla **OK** para poner a cero el nuevo accionamiento del motor.



Nota: El nivel indicado en el "Estado de la señal" es sólo una referencia.

La calidad de la señal puede ser adecuada incluso si el nivel indicado no llega al máximo.

● Desplazamiento a una posición almacenada.

Cuando se alcanza una posición almacenada, en la pantalla aparece **"Parada"**, y puede seguirse con las operaciones almacenadas.

● Seleccione **Calcular posiciones de satélite** para volver a calcular la posición del satélite y pulse la tecla **OK**.

■ **Modo de instalador**

Después de comprobar el estado del posicionador, el instalador debe usar este menú. Antes de utilizar el modo de Usuario debe establecer **"Desactivar Límites"**.

● Seleccione el motor de accionamiento oeste/este y use las teclas ◀/▶ para accionar el motor.

La tecla ◀ acciona al oeste y la tecla ▶ al este.

● Seleccione **"Activar límites"** para activar **"Establecer límite"**.

● Seleccione **"Desactivar límites"** para desactivar **"Límite establecido"**.

● Seleccione **"Restaurar el posicionador"** y la tecla **OK** para restaurar el posicionador.



1.3 Exploración automática

El submenú "Exploración automática" permite descargar automáticamente canales aéreos desde satélites preprogramados.

Para descargar canales automáticamente:

Puede seleccionarse la opción Todos/Apagado/Sólo gratuitos en cada uno de los satélites.

Apagado : Sin exploración

Todo : Explora todos los canales

Sólo gratuitos : Explora los canales gratuitos



● Pulse la tecla **OK**.

Aparecerá el menú Exploración automática.

Se descargarán automáticamente todos los canales de la lista del satélite seleccionado.

1.4 Exploración manual

Para sintonizar canales nuevos o señales débiles, el DSB-9601C incorpora la opción de **"Exploración manual"** en la que el usuario puede introducir los datos del canal.

Tras seleccionar **"5. Exploración manual"** en el menú Instalación, aparecerá la pantalla siguiente:

● Seleccione el satélite objeto de la búsqueda manual.

● Cargue un transpondedor.

Esta opción permitirá al usuario cargar cualquier transpondedor de la lista preprogramada disponible en el receptor.

Nota: En New transponder (Nuevo transpondedor), en Load TR (Cargar TR), se puede añadir el nuevo transpondedor a la lista para poder utilizarlo después en Auto Scanning (Exploración automática), solamente si se encuentra al menos un canal en este nuevo transpondedor.

Para guardarlo, pulse la tecla **OK**.



● Introduzca la frecuencia del transpondedor que se desea encontrar.

● Introduzca la velocidad de símbolos del transpondedor que se desea encontrar.

● Seleccione la FEC (corrección de errores sin vía de retorno) del transpondedor que se desea encontrar. Pueden seleccionarse los valores 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 o Auto.

● Seleccione la polarización del transpondedor que se desea encontrar.

(Horizontal/Vertical/Circular izquierda/Circular derecha) A través de la línea del LNB se envían 18 V en caso de horizontal y 13 V en caso de vertical.

- Seleccione el modo de exploración "Todo" o "Sólo gratuitos".
- Seleccione Búsqueda de red "Si".
Se pueden obtener más canales del transpondedor utilizando la posición inicial de éste. Además, puede aparecer "Provider Name" (Nombre del proveedor) en la pantalla.
- Seleccione Buscar PID "Si". Se puede buscar manualmente introduciendo valores concretos de PID (identificador de paquetes) (Video/Audio/PCR).
- Tras seleccionar la opción, pulse la tecla **OK** para iniciar el proceso de exploración.

1.5 Exploración SMATV

Si hay varias generaciones usando Antena y LNB en común, se puede buscar el servicio entre 950 y 2150 MHz.

- Seleccione el tipo de búsqueda "Automático" o "Manual".
- Seleccione el modo de exploración "Todo" o "Sólo gratuitos".
- Se puede introducir una velocidad de símbolo alternativa, entre 1 y 4.

Nota : 1. Si durante la exploración **SMATV** se fija el tipo de búsqueda Automático, sólo se tendrá que introducir la velocidad de símbolos alternativa (1~4) deseada.
2. Si durante la exploración **SMATV** se fija el tipo de búsqueda en manual, deberán introducirse tanto a frecuencia como la velocidad de símbolos.
Si se selecciona "Automatic" (Automático), STB buscará todos los canales disponibles en función de los índices de símbolos en todas las frecuencias.
Por el contrario, en "Manual" rastreará los canales con la información exacta para el índice de símbolos y la frecuencia.



2. Organización de los canales

El menú "Organización de los canales" tiene 8 funciones:
El menú "Organización de los canales" se usa para suprimir los satélites, transpondedores y canales o para indicar los canales favoritos o desplazar los canales como desee.

- Introduzca el Código **PIN**.

Si aún no se ha introducido el Código **PIN** propio, se aplica el Código **PIN 0000** establecido en fábrica.

2.1 Suprimir satélite

- Seleccione la lista de satélites que se desea suprimir pulsando la tecla **Roja**.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.

Nota : Esta función no suprime el satélite sino la lista de canales registrados del satélite.

2.2 Suprimir transpondedor

- Seleccione la lista de transpondedores que desea suprimir pulsando la tecla **Roja**.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.

Nota : Esta función no suprime el transpondedor sino la lista de canales registrados del mismo.

2.3 Suprimir canal

- Seleccione el canal que desea suprimir pulsando la tecla **Roja**.
- Pulsar la tecla **OK** para confirmar.



2.4 Suprimir todos los canales

Cuando la ventana lo solicite, pulse la tecla **OK** para suprimir todos los canales y pulse **EXIT** para salir.



2.5 Suprimir los canales codificados

Cuando la ventana lo solicite, pulse la tecla **OK** para suprimir todos los canales codificados y pulse **EXIT** para salir.



2.6 Canales preferidos

Se puede registrar inmediatamente el canal actual en el Favorite Group (Grupo de favoritos) deseado. Además, puede registrar un canal en varios grupos de favoritos.

- Seleccione el grupo de favoritos (FAV1 ~FAV9) deseado mediante la tecla **FAV**.
- Seleccione la lista de canales deseada con las teclas **▲ / ▼** o **Pg+/Pg-**, en la ventana de la lista TV o RADIO.
- Pulse la tecla **roja** y, a continuación, registre el canal deseado en el grupo de favoritos.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.



Se pueden cambiar las listas de TV o de radio con la tecla **TV/RADIO** y cambiar la lista de favoritos con la tecla **FAV**.

- Si se pulsa la tecla **TV/RADIO**, se conmuta entre las listas de TV y de radio.
- Pulse **FAV** para seleccionar otra lista de favoritos.

Para suprimir canales de un grupo de favoritos:

- Seleccione la lista de canales que suprimir con las teclas **▲ / ▼** o **Pg+/Pg-**.
- Pulse la tecla **roja** para suprimir el canal seleccionado de los canales favoritos.

2.7 Desplazar y editar canal

- Seleccione la lista TV/RADIO mediante las teclas **◀ / ▶**.
- Seleccione la lista TV/RADIO con las teclas **▲ / ▼** o **Pg+/Pg-**.
- Seleccione un canal pulsando la tecla **roja**.
- Pulse las teclas **▲ / ▼** o **Pg+/Pg-** para cambiar la posición del canal que desea y pulse la tecla **OK** para confirmarla.
- Si desea que el canal vuelva a la posición inicial, no pulse la tecla **OK** sino la azul.



Edición del nombre de canal

- Seleccione la lista TV/RADIO mediante las teclas **◀ / ▶**.
- Seleccione la lista de canales que mover con las teclas **▲ / ▼** o **Pg+/Pg-**.
- Pulse la tecla verde. Aparecerá la tabla de tipos de letra.
- Seleccione la tabla de tipos de letra deseada con las teclas **Num.1~5**.
- Seleccione el carácter deseado pulsando las teclas **◀ / ▶, ▲ / ▼** y pulse la tecla **OK** para añadir el carácter a la cadena.



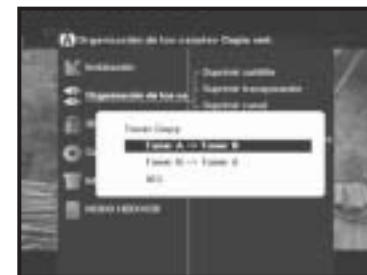
Nota: Tecla PG-: Retroceso

- Pulse la tecla **MENU** y, a continuación, pulse la tecla **OK** para guardar y establecer los datos.

2.8 Copia de sintonizador

Copia la "Lista de canales de TV/radio" registrada en el Sintonizador A, en la "Lista de canales de TV/radio" del sintonizador B y viceversa. También se puede copiar todo el contenido entre el Sintonizador A y el B.

- Seleccione "Cómo copiar con las teclas **▲ / ▼**" (**Tuner A <Sintonizador A> → Tuner B <Sintonizador B>**, **Tuner B <Sintonizador B> → Tuner A <Sintonizador A>** o **ALL <TODO>**).
- Pulse la tecla **OK** para finalizar la copia.



3. Bloqueo Primario

La función de “**Bloqueo Primario**” establece restricciones de visionado e impide el acceso no autorizado al DSB-9601C por medio del PIN (Número de Identificación Personal), que es un número de cuatro dígitos.

(Código PIN establecido en fábrica: **0000**)

Seleccionando este menú se dispondrá de dos opciones: bloquear el canal que se desee o cambiar el valor del PIN.

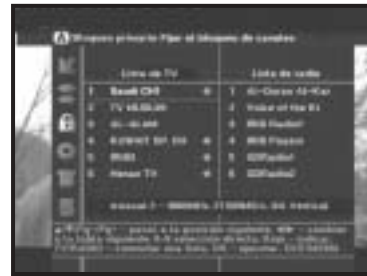
- Introduzca el Código PIN.
Si aún no se ha introducido el Código **PIN** propio, se aplica el Código **PIN 0000** establecido en fábrica.



3.1 Fijar el bloqueo de canales

- Seleccione la ventana del canal de TV o RADIO pulsando **◀/▶** o la tecla **TV/RADIO**.
- Seleccione el bloqueo de canal pulsando la tecla **Roja**.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.

Nota : Cuando se mantiene el sistema encendido, solamente se puede introducir el Código PIN una vez. No obstante, debe volver a introducir el código cuando vuelva a activar el sistema desde el modo de espera.



Para cancelar el bloqueo:

- Pulse de nuevo la tecla **Roja** para cancelar el bloqueo.

3.2 Cambiar el Código PIN

Para cambiar el Código PIN, seleccione la segunda opción “**Cambiar el Código PIN**”.

De este modo se desplazará al menú siguiente:

En esta opción se debe introducir el Código PIN actual junto al primer cursor y el Código PIN nuevo ante el segundo. Para confirmar se debe volver a entrar el Código PIN nuevo. Recuerde que el Código PIN debe ser un valor numérico de cuatro dígitos.

CÓDIGO PIN PREFIJADO EN FÁBRICA : 0 0 0 0.

Nota : Si olvida el Código PIN, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor de servicios. Después de cambiar la contraseña, no la olvide y guárdela bien.



4. Configuración del sistema

Esta opción permite cambiar los valores del sistema prefijados en fábrica en función de las necesidades.



4.1 Selección del idioma

La opción de "Selección del idioma" permite al usuario seleccionar el idioma deseado de OSD, pista sonora, teletexto, subtítulos o EPG.

- Para adaptarse a los usuarios de distintos países, están disponibles 19 idiomas OSD.
- Seleccione el menú del idioma que se desea, pulse las teclas ◀/▶ para cambiar el idioma y pulse **OK**.
- El idioma de OSD, pista sonora, teletexto, subtítulos y EPG variará de acuerdo con el idioma seleccionado.



4.2 Configuración de OSD

Puede fijarse la transparencia de la OSD y el tiempo de visualización.

- Seleccione el tipo de transparencia de la OSD.
El nivel va de 0 a 100%
El ajuste se efectúa mediante las teclas numéricas, las teclas ◀/▶ o las teclas **Pg+/Pg-**.
- Teclas ◀/▶ : Ajuste en incrementos del 1%.
Teclas **Pg+/Pg-** : Ajuste en incrementos del 10%.
- Fije la duración de la visualización del cuadro de información mostrado en la pantalla.
El tiempo va de 0,5 a 60 segundos.
El ajuste se efectúa mediante las teclas numéricas, las teclas ◀/▶ o las teclas **Pg+/Pg-**.
- Teclas ◀/▶ : Ajuste en incrementos de 0,5 segundos.
Teclas **Pg+/Pg-** : Ajuste en incrementos de 1 segundo.



4.3 Parámetros del medio

Pueden establecerse los distintos ajustes de los soportes deseados. Coloque el cursor en este submenú y pulse **OK**.

- Pulse las teclas ▲/▼ para desplazar los subelementos y las teclas ◀/▶ para seleccionar la opción.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.
- Pulse las teclas **MENU/EXIT** para salir del menú.
- Seleccione el sistema de TV: **PAL** o **SECAM**.
- Seleccione el tipo de TV en función del aparato del que se disponga:
ESTÁNDAR, relación 4: 3 o **PANTALLA ANCHA**, relación 16 : 9.
- Seleccione la conversión de la relación de la visualización:
Buzón, **Panorámica y pantalla**, **Mixta** o **Completa**.
- Seleccione el tipo de señal de vídeo: **Compuesta + RGB** o **Compuesta**.
- Seleccione el formato de salida SPDIF:
Compressed or **Uncompressed (comprimido o descomprimido)**
- Seleccione el canal correspondiente.
- Seleccione el sistema de emisión: **B/G**, **I** o **D/K**.



4.4 Parámetros de hora y temporizador

Se pueden definir varios modos de tiempo como, por ejemplo, la hora local en curso y la hora de encendido/apagado. La hora actual local exacta se puede ajustar utilizando la hora GMT.

- Coloque el cursor en este submenú y pulse **OK**.
- Pulse las teclas **Pg+/Pg-**, ◀/▶ para cambiar la hora Local en Zona horaria.
La hora local cambiará en función de la ubicación.
GMT se refiere al huso horario correspondiente al meridiano de Greenwich. No se puede modificar.
- Use las teclas ◀/▶ para elegir la repetición de sucesos que quiera reservar:
Daily, Every Sunday, Every Monday, Every Tuesday, Every Wednesday, Every Thursday, Every Friday, Every Saturday, Once (Diaria, Cada domingo, Cada lunes, Cada martes, Cada miércoles, Cada jueves, Cada viernes, Cada sábado, Una vez).
- Introduzca la hora de encendido/apagado que prefiera mediante las teclas **Núméricas (0-9)** y las teclas ◀/▶.
El menú de la hora de encendido establece la hora a la que se enciende automáticamente el PVR.
El menú de la hora de apagado establece la hora a la que se apaga automáticamente el PVR.
- Seleccione un programa de TV para fijar el programa, pulsando las teclas ◀/▶.
Si se pulsa la tecla **TV/RADIO**, se conmuta entre los programas de TV y de radio.
El menú de programas de TV sintoniza automáticamente el PVR en el canal predefinido cuando se enciende automáticamente mediante la función de hora de encendido.



4.5 Información del sistema

Cuando se ponga en contacto con el proveedor de servicios o con un centro de servicio, es posible que soliciten información disponible en este menú.

Coloque el cursor en este submenú y pulse la tecla **OK**.



4.6 Ampliación del software

El software de este **Decodificador(STB)** puede descargarse y ampliarse a través de los satélites ASTRA, Sirius o Hotbird cuando aparezca el nuevo software.

Durante la descarga, no apague el **Decodificador(STB)**.

Si existe una nueva versión de software para descargar, se le pedirá si desea realizar la actualización.

Si pulsa la tecla **OK**, la actualización empezará inmediatamente.

Si la actualización fuera imposible, aparecería este mensaje

"No puede actualizarse el software!" Si la actualización fuera innecesaria, aparecería **"No es necesario actualizar el software!"**

Si obtiene información de que se cambia un transpondedor a otro distinto para el software de Samsung, debe seleccionar "User Advanced Mode" (Modo avanzado de usuario) en el modo de menú con las teclas ◀/▶. Después, debe establecer los parámetros exactos del nuevo transpondedor para Samsung.

Nota: Los canales de satélite actualizados se pueden añadir o modificar. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información al respecto.



4.7 Conex. por satélite

Defina el tipo de conexión con arreglo a una antena parabólica.



4.8 Rest. Valores de fábrica

Esto sirve para restaurar los valores fijados en fábrica si el usuario se encuentra con problemas después de cambiar algún valor de los datos de los canales u otros que puedan ser erróneos.

- Introduzca el Código PIN.

La pantalla quedará como sigue:

Cuando la ventana lo solicite, si se pulsa la tecla **OK** el receptor se restaurará automáticamente a los valores de fábrica predeterminados.

Nota: Los valores anteriores se borrarán.

Los contenidos grabados en la unidad de disco duro no se eliminan.



5. Interfaz común

Este decodificador incorpora dos ranuras PCMCIA que permiten la utilización de dos CI-CAM.

Si se inserta un CAM de interfaz común en la ranura PCMCIA el sistema detecta automáticamente el tipo de CAM y muestra el menú principal.

Eligiendo este menú puede accederse a las distintas opciones disponibles para el tipo de CAM, como autorizaciones, reservas, detalles de los paquetes, etc.

Nota: El menú difiere según el CAM insertado. Si aún no se ha instalado el módulo, aparecerá la frase "Not Installed" (No instalado), en consecuencia. Durante la inserción de cualquier CAM, es posible que las señales de video o de audio aparezcan distorsionadas. No significa que el STB esté averiado.



6. Modo HDD/VCR

El PVR guarda automáticamente en la unidad de disco duro el programa que está viendo en ese momento. Por tanto, puede disfrutar de algunos efectos parecidos a las funciones de un reproductor de video. Se puede reproducir o hacer una pausa en la reproducción del programa que se está emitiendo.

6.1 Salto temporal

Cuando se hace una pausa en un programa, se produce una diferencia horaria entre el programa que está mirando y el programa en directo que se está emitiendo. Será de tanto tiempo como haya durado la pausa.

- El modo TimeShift (Salto temporal) está operativo al pulsar la tecla **PAUSE** en la pantalla Live (Directo).
- La duración del salto temporal y el tamaño de salto temporal total disponible aparecen en la barra de progreso de la parte inferior de la pantalla, al igual una imagen fija del canal en directo.
- En la esquina superior derecha de la pantalla aparece el texto "TimeShift" (Salto temporal) y en los siete segmentos del aparato aparece "TIME" (Tiempo).
- Para reanudar la reproducción del programa desde el punto en el que se interrumpió, pulse **PLAY** en la pantalla de espera inicial.
- Las funciones del PVR (**FF**, **REW**, **PAUSE** y **STOP**) están disponibles después de la reproducción.
- Si el punto de reproducción es anterior al punto de emisión actual mediante la función FF del PVR la función PLAY del PVR opera automáticamente.
- Salga del modo TimeShift (Salto temporal) mediante las teclas ▲/▼/EXIT/STOP/POWER/MENU.

Nota: El tiempo de salto temporal disponible depende del espacio HDD disponible. Puede ser de diez minutos, como mínimo, a cinco horas, como máximo. Para operar sobre el disco duro, debe haber, como mínimo un espacio HDD de diez minutos.



6.2 Grabación durante el modo de salto temporal

El contenido del salto temporal actual pasa a la grabación en archivos.

- **REC** pasa el contenido del salto temporal a grabación, y el tamaño de grabación aparece en rojo en la esquina superior derecha.
- Pulse la tecla **REC** para cancelar el paso a grabación.
- Los contenidos grabados son los comprendidos entre el inicio y el fin del salto temporal, no los grabados cuando el usuario pulsa la tecla.
- La letra 'T' se asigna el último carácter de un nombre de archivo de grabación para diferenciarlo de otros archivos de grabación existentes.



Nota: El salto temporal no está disponible durante la grabación. Los requisitos mínimos para la ejecución del salto temporal son 10 minutos de espacio HDD.

6.3 Grabación inmediata

- Pulse la tecla **REC** para iniciar inmediatamente la grabación para el programa que está viendo.
- En la esquina superior derecha aparece un icono de grabación y la duración de ésta.
- En el cuadro de información de la parte inferior de la pantalla aparece un canal de grabación y el espacio HDD libre.
- En los siete segmentos del aparato aparece "**REC**".



Para salir de la grabación

- Pulsando la tecla **STOP** aparece un mensaje que indica "Stop recording?"
- Pulse la tecla **OK** para guardar el contenido grabado y regresar a la pantalla en directo.

Nota: Durante la grabación se puede cambiar de canal.

- **En modo Separate**, se puede cambiar de canal cuando uno de los canales que se cambia es del mismo satélite y transpondedor que el del canal de grabación.
- **En modo Separate**, se puede cambiar de canal cuando uno de los canales que se cambia es de un satélite diferente al del canal de grabación.
- **En modo Loop-Through**, se puede cambiar de canal cuando uno de los canales que se cambia es del mismo transpondedor.
- **En modo Loop-Through**, se puede cambiar de canal cuando uno de los canales que se cambia es de distinto transpondedor, pero del mismo voltaje LNB.
- El salto temporal no está disponible durante la grabación.
- La reproducción de archivos está disponible durante la grabación.

6.4 Funciones PVR

Se pueden utilizar las funciones del PVR en el modo TimeShift (Salto temporal), Video Play (Reproducción de vídeo) o File Management (Gestión de archivos).

● Uso de PAUSE

Para efectuar una pausa en la imagen o en la reproducción, pulse la tecla **PAUSE**.
Pulse las teclas **PAUSE** o **PLAY** para salir de la pausa.

● Uso de PLAY

Vaya directamente al modo de reproducción de vídeo. También permite la reproducción a velocidad normal en el modo de reproducción de vídeo.

● Uso de SLOW

Para la reproducción a cámara lenta, pulse la tecla **SLOW**.
La velocidad de reproducción se conmuta entre x1/2 (▶▶x1/2) y x1/4 (▶▶x1/4) según el número de pulsaciones de la tecla.

● Uso de REW

Para rebobinar la imagen o la reproducción, pulse la tecla **REW**.
La velocidad de reproducción se conmuta entre x2 (◀◀x2), x4 (◀◀x4) y x8 (◀◀x8) según el número de pulsaciones de la tecla. Mantenga pulsada la tecla para que el sistema funcione en modo Backward Skip (Salto hacia atrás). El intervalo de salto es 1/50 de la duración total de la reproducción.

● Uso de FF

Para avanzar la imagen o la reproducción, pulse la tecla **FF**.
La velocidad de reproducción se conmuta entre x2 (▶▶x2), x4 (▶▶x4) y x8 (▶▶x8) según el número de pulsaciones de la tecla. Mantenga pulsada la tecla para que el sistema funcione en modo Forward Skip (Salto hacia delante). El intervalo de salto es 1/50 de la duración total de la reproducción.

● Uso de STOP

Pulse la tecla **STOP** para detener la operación actual y regresar al inicio de la operación.

● Uso de BOOKMARK

Puede saltar directamente a una posición mediante la función de marca de señalización del modo de reproducción de vídeo.
Para añadir una marca de señalización, pulse la tecla **MARK** en la posición en que desea añadirla. Dispone de hasta cinco marcas de señalización.
Se puede definir un área para la supresión (Cut Area) mediante la tecla **MARK** en el modo File Management (Gestión de archivos)

● Uso de DELETE

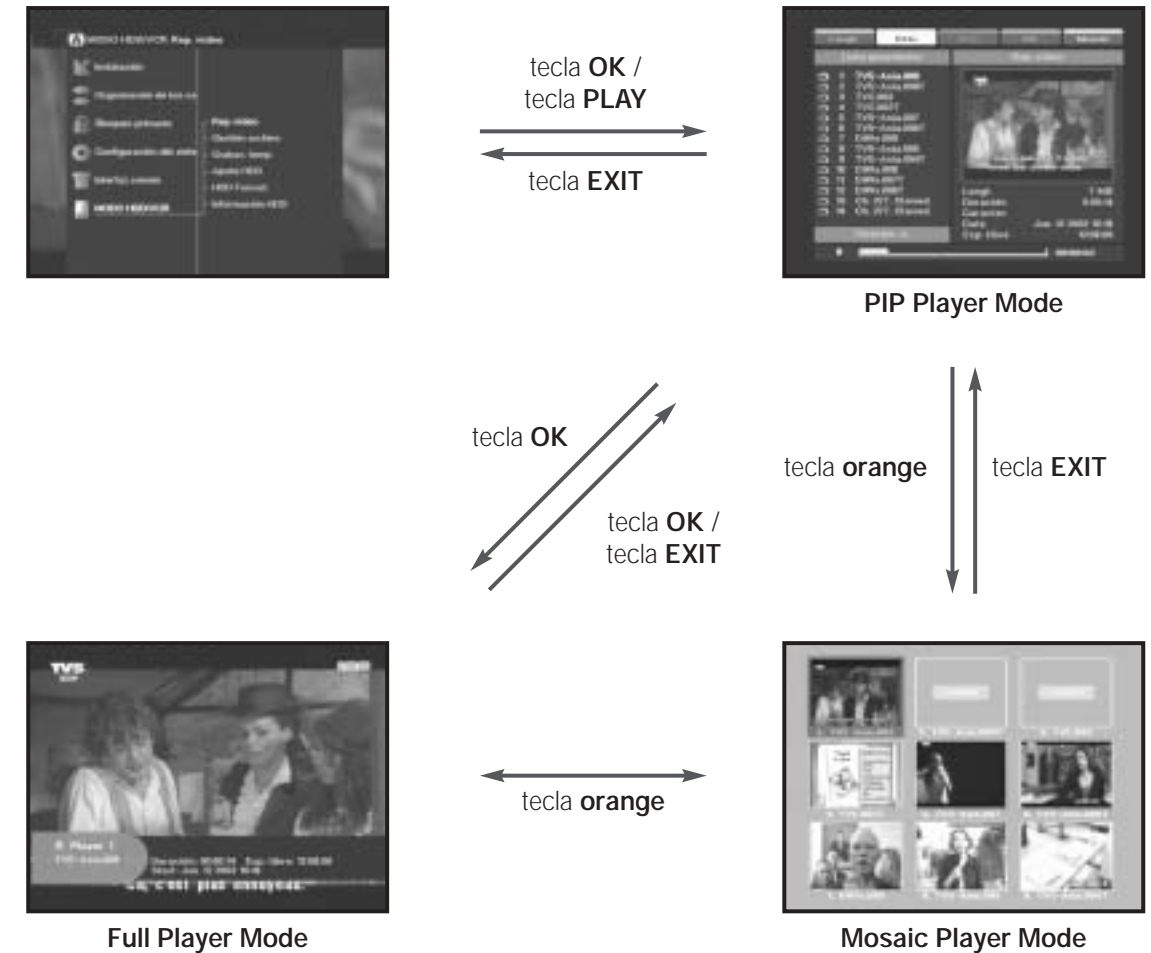
Para borrar la marca pulse la tecla **DELETE**.
Las marcas predefinidas aparecen en el horario.
Para borrar la marca, selecciónela con las teclas ▲ / ▼ y pulse la tecla **OK**.
La marca se borra. Para restablecer la marca, seleccione la lista de marcas borradas mediante las teclas ▲ / ▼ y pulse **OK**.

● Uso de JUMP

Se puede pasar directamente a la posición de una marca de señalización pulsando la tecla **JUMP**.

6.5 Reproducción de vídeo

El modo de reproducción de vídeo incluye el modo de reproducción Picture-in-Picture (PIP) (Fotograma a fotograma), Full (Completa) y Mosaic (Mosaico). A continuación se facilita una descripción del funcionamiento en cada uno de los modos:



● **Modo de reproducción PIP (fotograma a fotograma)**

- Los programas grabados se muestran en el cuadro izquierdo Save File List (Lista de archivos guardados). Y en el cuadro de la parte inferior derecha aparecerá la información de tamaño de los archivos, duración del guardado y fecha y hora de grabación del programa grabado seleccionado, así como el espacio HDD disponible.
- Además, el programa guardado se mostrará en la pantalla PIP de la ventana derecha cuando se seleccione el archivo guardado concreto.
- El tipo de TV y radio de un archivo grabado se indica mediante un icono a la izquierda del nombre de archivo.
- El directorio actual aparece en la parte inferior del cuadro File List box (Lista de archivos).



Hay cinco directorios: A, B, C, D y E.

- Longt. (verde)** : Con cada pulsación de tecla aparecen los archivos ordenados o en orden inverso según el tamaño.
- Fecha (amarillo)** : Con cada pulsación de tecla aparecen los archivos ordenados o en orden inverso según la fecha de grabación.
- Alfa (azul)** : Con cada pulsación de tecla aparecen los archivos ordenados o en orden inverso según el orden alfabético.
- Dir (rojo)** : Pulsando la tecla cambia el directorio de las listas de archivos.
- Mosaic (naranja)** : Pulsando la tecla se cambia el modo a reproducción en mosaico.

- Las funciones del PVR están disponibles.
- Si se ajusta el modo de reproducción en Repeat (Repetir) en el ajuste HDD se repite automáticamente la reproducción del archivo.
- Si se ajusta en One Time (Una vez) se detiene la reproducción al finalizar.
- La barra de estado de la parte inferior de la pantalla indica el tamaño de reproducción y una marca de señalización.

Nota : No se puede reproducir un canal bloqueado en PIP. El canal deberá cambiarse al modo de reproducción completa. CAM es necesario para canales mezclados.

● **Modo de reproducción completa**

- En la parte inferior de la pantalla aparece la información de grabación, incluyendo el nombre del archivo de grabación, el tamaño de la grabación, el espacio disponible y la hora de inicio de la grabación.
- El índice de un archivo que se está reproduciendo se indica en los siete segmentos.
- El tamaño de reproducción actual se visualiza en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **roja** se visualiza información en la barra de estado y volviéndola a pulsar aparece la información de un archivo de grabación.
- Las funciones del PVR están disponibles.
- Una vez se reproduce un archivo durante la grabación, el tamaño de ésta aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.



● **Modo de reproducción en mosaico**

- Aparecen imágenes fijas de un archivo de reproducción en nueve ventanas pequeñas.
- Aparece un mensaje que indica "Scrambled" (Mezclado) para un archivo mezclado.
- De las nueve ventanas, la roja es para la reproducción con animación. La ventana roja se puede seleccionar mediante la tecla ◀/▶ / ▲/▼ / Pg- o Pg+.
- Pulsando la tecla **OK** aparece la ventana roja en pantalla completa. Pulsando otra vez la tecla **OK** en pantalla completa, aparece otra vez la pantalla con las nueve ventanas.



Nota :

- Las funciones del PVR no están disponibles en el modo Mosaic (Mosaico). Deberá cambiar el modo a Full Player (Reproducción completa) con la tecla naranja para poder habilitar las funciones del PVR.
- Es posible que transcurran varios segundos después de entrar en el modo de mosaico inicial o al cambiar de una página a otra.
- El canal de radio, el canal de bloqueo y el canal mezclado con la prohibición de descodificación no se pueden visualizar a pantalla completa ni cambiar a modo de reproducción completa.

6.6 Gestión de archivos

Los archivos guardados están disponibles para Deleting (Suprimir), Copy (Copiar), Combining (Combin.), Cutting (Cortar), Moving (Mover), Locking (Bloquear), Unlocking (Desbloquear), Erasing (Borrar), Making permanently (Hacer permanentes) o Renaming (Renombrar). Las teclas de colores ejecutan las mismas funciones que las del modo de reproducción PIP. Se puede seleccionar una de las funciones de gestión de archivos con la tecla derecha o izquierda y la función seleccionada aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

● Para suprimir un archivo:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee suprimir, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Delete (Suprimir) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** aparece un mensaje que indica "Delete file [OK]?"
- Pulsando la tecla **OK** se suprime el archivo.



● Para copiar un archivo:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee copiar, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Copy (Copiar) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** aparece la ventana Copy Progress (Avance de la copia) y se genera automáticamente un nombre de archivo de copia con la extensión CX.
- Si desea cancelar la copia durante la operación de copiado, pulse la tecla **EXIT**.



● Para combinar un archivo:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar un archivo para combinar de la lista de archivos guardados.
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Combinar en las funciones de gestión de archivos situadas en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Pulsar la tecla **MARK**. El archivo seleccionado queda destacado en color naranja.
- Seleccione otro archivo para combinar mediante las teclas ▲ / ▼.
- Pulse la tecla **OK** para combinarlos en un único archivo.



● Para cortar una determinada parte de un archivo:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee cortar, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Cut (Cortar) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulse la tecla **MARK** para seleccionar la parte que quiera suprimir.
- Pulsando la tecla **OK** aparece un mensaje que indica "Delete [x%]-[x%]."
- Pulsando la tecla **OK** se suprime el área seleccionada.



Nota : Cortando una parte determinada se reduce la longitud del archivo, aunque la duración del archivo no se modifica. El cambio de la duración de la reproducción después de la operación de corte indica la supresión de dicha parte.

● Para mover un archivo a otro directorio:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee mover, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Move (Mover) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** aparece el menú de directorios (A – E).
- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar un directorio para mover los archivos y, a continuación, pulse la tecla **OK** para finalizar el traslado de los archivos.



● Para bloquear un archivo:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee bloquear, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Lock (Bloquear) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** se cambian los atributos del archivo a "bloqueándose".

● Para desbloquear un archivo bloqueado:

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo bloqueado que desea desbloquear, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Unlock (Desbloquear) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** se desbloquea el archivo bloqueado y el atributo se deja en blanco.



● **Para hacer permanente un archivo:**

Esta función libera un archivo cuyo atributo está definido como "borrable".

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar un archivo borrable, a fin de liberarlo en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Permanent (Permanente) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** se establece el archivo como permanente y se modifica el atributo del archivo para dejarlo en blanco.

Nota: El atributo del primer archivo de grabación se define como "permanente".

● **Para borrar un archivo:**

La finalidad de esta operación es cambiar el atributo de un archivo a Erasable (Borrable), para borrar automáticamente el archivo cuando no haya suficiente espacio en el disco duro.

- Pulse las teclas ▲ / ▼ para seleccionar el archivo que desee borrar, en la lista Save File (Guardar archivo).
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar Erasable (Borrable) en las funciones de gestión de archivos de la parte superior derecha de la pantalla.
- Pulsando la tecla **OK** se establece el archivo como borrable y se modifica el atributo del archivo.



Nota: El archivo está sujeto a supresión cuando no hay espacio suficiente en el disco duro para la grabación o el salto temporal. Cuando el espacio disponible es superior a dos horas, se considera que no hay suficiente espacio en el disco duro.

● **Para renombrar un archivo:**

- Aparecerá la tabla de tipos de letra.
- Seleccione la tabla de tipos de letra deseada con las teclas **Num.1-5**.
- Seleccione el carácter deseado pulsando las teclas ◀ / ▶, ▲ / ▼ y pulse la tecla **OK** para añadir el carácter a la cadena.

6.7 Grabación temporizada

Esta opción le permite establecer un canal preferido, la hora y la duración que desea grabar.

Menú principal→MODO HDD/VCR→Grabación temporizada Aparecen ocho de los campos reservados del temporizador.

Si desea efectuar una grabación reservada, seleccione los campos para la grabación reservada y, a continuación, pulse la tecla **OK**.

● **Definición del canal de reserva**

- Seleccione el canal mediante las teclas **0-9, TVRADIO, ◀ / ▶**.

● **Establecimiento de la hora de reserva**

- Pulsando la tecla **OK** se activan los campos correspondientes al mes, el día, el año, la hora y el minuto.
- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar los campos.
- Pulse las teclas **0-9, ▲ / ▼** para establecer los valores deseados.
- Los ajustes deberán ser un valor posterior a la hora actual.



● **Establecimiento de la duración de la reserva**

- Pulse las teclas ◀ / ▶ o las teclas **Numerical (0-9)** para definir la duración.

● **Establecimiento de la marca de reserva**

- Pulse las teclas ◀ / ▶ para seleccionar una opción para el establecimiento de la reserva. (una vez, cada día, cada semana)



● **Confirmación de la reserva**

- Pulse las teclas ◀ / ▶ y la tecla **OK** para confirmar, suprimir o cancelar los ajustes.

Nota: Si las reservas se superponen, aparece un mensaje de advertencia y no se guardan los cambios efectuados. La hora actual se ajusta a la información de la hora de emisión que aparece por primera vez al encender el PVR. La información de la hora actual se utiliza como hora inicial de la reproducción de un archivo. La hora actual del EGP puede ser distinta a la descrita anteriormente debido a un error de la empresa emisora.

● **Cómo efectuar la grabación reservada:**

Tras el encendido: Aparece un mensaje indicando el inicio de la grabación reservada y se desconecta el equipo. Restablezca la alimentación y continúe con la grabación reservada. Una vez finalizada la grabación, el sistema se mantiene encendido.

Tras el apagado: Encienda el sistema y proceda con la grabación. Una vez finalizada la grabación, el sistema se mantiene apagado.

6.8 Ajuste HDD

Esta opción le permite establecer la duración del salto temporal y del modo de reproducción.

Menú principal→**MODO HDD/VCR**→**Ajuste HDD**

- **Ajuste del modo de reproducción**

Pulse las teclas ◀ / ▶ para especificar la repetición de la reproducción de un archivo o la reproducción una sola vez. (Repetición o una sola vez.)



6.9 HDD Format

Esta opción permite formatear la unidad de disco duro.

- Seleccione "**HDD Format**" pulsando las teclas ▲ / ▼.
- Pulse la tecla y aparecerá el mensaje "**Please enter the PIN Code**".
- Introduzca el Código PIN y pulse la tecla **OK** para confirmar el formateo del disco duro.

Nota : Esta opción hará que se borren todos los archivos grabados. El disco duro no se borra en el ajuste predeterminado de origen.



6.10 Grabación EPG reservada

Pulse la tecla **REC** en la pantalla EPG para establecer la grabación reservada.

- Pulsando la tecla **REC** se cambia un programa seleccionado a rojo y se registra en la lista de grabaciones reservadas.
- Pulsando otra vez la tecla **REC** en el programa en rojo se borra el programa de la lista de grabaciones reservadas.
- La lista de grabaciones temporizadas se utiliza para la lista de grabación.



6.11 Información HDD

Se pueden ver las especificaciones detalladas de la unidad de disco duro.

Menú principal→**MODO HDD/VCR**→**Información HDD**

- Tecla **verde**: Muestra el mapa de la FAT (tabla de asignación de ficheros) del disco duro.



● **MENSAJES DEL MODO HDD/VCR**

- **Deje de grabar antes de apagar:**
Este mensaje aparece al pulsar la tecla de encendido y apagado durante la grabación.
- **Deje de grabar para ver este canal:**
Este mensaje aparece cuando se ve un canal de otro transpondedor durante la grabación.
- **Deje de grabar para efectuar el salto temporal:**
Este mensaje aparece cuando desea efectuar un salto temporal durante la grabación.
- **Detener la grabación? [OK]:**
Este mensaje aparece al detener la grabación pulsando la tecla Stop.
- **No hay programa en el disco duro:**
Este mensaje aparece al ver la lista de reproducción sin que haya ningún archivo grabado.
- **Borrar archivo? [OK]:**
Este mensaje aparece al suprimir un archivo grabado.
- **Seleccione el intervalo de corte:**
Este mensaje aparece cuando no se ha indicado un área para el copiado mediante la tecla Mark cuando intenta copiar un archivo.
- **Error! La hora de la reserva es antigua:**
Este mensaje aparece cuando la hora de inicio de la grabación reservada es anterior a la hora actual.
- **Error! La hora de la reserva se superpone con las demás:**
Este mensaje aparece cuando la hora de grabación reservada se superpone con una hora reservada anteriormente.
- **Disco duro lleno:**
Este mensaje aparece cuando no queda espacio disponible en el disco duro.
- **Inicio del formato del disco duro:**
Este mensaje aparece cuando se inicia el formateo del disco duro.
- **Fin del formato del disco duro:**
Este mensaje aparece cuando finaliza el formateo del disco duro.
- **Se requiere código PIN, pulse PLAY:**
Este mensaje aparece cuando intenta reproducir un archivo con bloqueo paterno.
- **No hay espacio para grabar:**
Este mensaje aparece cuando intenta efectuar un salto temporal y el espacio disponible en el disco duro es inferior a 10 minutos.
- **Detener salto temporal? [OK]:**
Este mensaje aparece al pulsar la tecla Stop o intentar mover un canal o un menú durante el salto temporal.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución del problema
No hay LED de pantalla en el panel delantero; No hay alimentación eléctrica	Cable de red mal enchufado	Enchufar bien el cable de red
No hay imágenes en la pantalla	Receptor en modo de espera; Scart no conectado firmemente a la salida de vídeo del televisor; seleccionado un canal o una salida de vídeo incorrectos en el televisor.	Conectar el receptor; Comprobar las conexiones y corregir Comprobar el canal y la salida de vídeo (manual de instrucciones del TV)
No hay sonido	Cable de audio mal conectado Nivel sonoro = 0; Silencio activo	Comprobar las conexiones y corregir Subir el volumen del televisor, Pulsar la tecla MUTE.
No hay audio.	El canal no dispone de pista de audio	Pulse la tecla ALT y compruebe la información de la pista de audio.
Mensaje "No Video/Audio Signal"	El canal no dispone de pista de audio	Pulse la tecla ALT y compruebe la información de la pista de audio.
El mando a distancia no funciona directamente	funcionamiento incorrecto; pilas gastadas o mal insertadas	Dirigir el mando a distancia hacia el receptor. Sustituir las pilas o insertarlas correctamente.
Calidad de imagen deficiente	Potencia de la señal demasiado baja	Comprobar la potencia de la señal en el menú "Exploración automática", corregir la alineación de la antena
Mensaje de error en pantalla "Buscando señal"	Cable de la antena no conectado o flojo; LNB defectuoso; posición incorrecta de la antena del satélite;	Comprobar las conexiones y corregir Cambiar el LNB; Comprobar la posición y corregir, Comprobar la potencia de la señal en el menú "Exploración automática"
Mensaje de error en pantalla "No existen datos del canal"	Satélite todavía no configurado	Explorar mediante el menú "Exploración automática" o "Exploración manual"
Mensajes de error en pantalla: "Compruebe la tarjeta inteligente" "Inserte la tarjeta inteligente"	Tarjeta inteligente: - mal enchufada; - no enchufada	(según el modelo) Comprobar la tarjeta inteligente "Insertar la tarjeta inteligente"
El archivo bloqueado no se reproduce en modo PIP mientras la unidad de disco duro se está reproduciendo.	No se puede introducir el Código PIN para un archivo bloqueado en modo PIP.	Pulse la tecla OK para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa y, a continuación, pulse la tecla Play para visualizar la ventana de introducción del código PIN. Introduzca el código PIN y pulse la tecla OK para activar el modo PIP. Se reproducirán los archivos bloqueados.
No se muestra ningún canal después de sustituir la unidad de disco duro.	No hay información de canales en la nueva unidad de disco duro.	Se explorará la información de canales para la nueva unidad de disco duro.
Error de grabación	No hay señal o es muy débil No hay tarjeta inteligente o CAM HDD lleno Pulsación frecuente de la RCU durante la grabación	Verifique la conexión del cable Inserte la tarjeta inteligente o CAM Verifique el espacio libre en el disco duro No pulse las teclas de la RCU durante la grabación

ELIMINACIÓN

El dispositivo, el material de embalaje (p.ej. espuma de poliestireno) y las pilas nunca deben depositarse en la basura doméstica. Conseguir información adecuada sobre las regulaciones locales y eliminar todos los residuos de acuerdo con las regulaciones en las ubicaciones separadas disponibles.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación

Tipo :	SMPS
Voltaje de entrada :	CA 100 - 240 V~, 50/60 Hz
Fusibles :	250 V/T2 A

Desmodulador

Tipo :	DESMODULACIÓN QPSK (DVB-S)
Velocidad de símbolos :	2 ~ 45 Ms/s
FEC interno :	Viterbi convolutivo
	Relación de codificación: 1/2,2/3,3/4,5/6,7/8
FEC externo :	Codificación Reed Solomon (204,188) t = 8

Sintonizador

Gama de frecuencias :	950 ~ 2150 MHz
Nivel de la señal de entrada :	-70 ~ -25 dBm
Primera frecuencia IF:	IF cero
Selección de canales :	Sintetizador de frecuencias PLL
Impedancia de entrada :	no equilibrada
Tipo de conector :	Tipo F, hembra
Control de corriente del LNB :	13/18 V, tono de 22 kHz
DiSEqC :	1.2 admitido

Decodificador de vídeo

Decodificación del sistema :	MPEG 2 ISO/IEC 13818 (corriente de transporte)
Perfily nivel :	MPEG 2 MP@ML (4:2:2)
Velocidad de datos :	1~ 15 Mb/s
Formatos de vídeo :	4:3 (normal) y 16:9 (pantalla ancha)
Resolución de imagen :	720 (al) X 576 (an) X 50 campos/s

Decodificador de audio

Decodificación del sistema :	MPEG 1 ISO/IEC 11172~3 capas I & II, Dolby AC3
Modo de audio :	mono, dual, estéreo y estéreo conjunto
Frecuencia de muestreo :	32,44.1,48,96 KHz

Nota : Las especificaciones del STB pueden modificarse sin previo aviso.

Modulador de RF

Salida de modulador :	CH 21~69 (prefijado en el C 21)
Tipo de vídeo :	PAL B/G, K, I
Nivel de salida de UHF :	70±5 dBµV
Conector de salida :	IEC macho
Ant. Conector O/P :	IEC hembra
Método de sintonización :	Sintetizador de frecuencias PLL

Salida A/V

SCART TV :	VÍDEO (CVBS, RGB), AUDIO R&L
SCART VCR :	VIDEO (CVBS, RGB), AUDIO R&L
CONECTOR RCA :	VIDEO (CVBS), AUDIO R&L
SPDIF :	Salida de audio digital
S-VHS :	YC _{P-P} 1V(±10%)

Interfaz de datos en serie

Estándar :	RS232C, máx. 115,2 kB
Tipo de conector :	Tipo D hembra de 9 terminales

Interfaz común

Tipo de módulo :	PCMCIA TYPE II x 2
CAM disponible :	VIACCESS, IRDETO, NAGRAVISION,

Unidad de disco duro

Tipo :	Disco duro local (IDE)
Tipo de conector :	macho de 40 pines
Estándar :	ATA / ATA PI - 5
Modo de interfaz de datos :	PIO - 4
Modelo :	SAMSUNG ELECTRONICS SV4002H
Tamaño de almacenamiento :	40 GB

Especificaciones físicas

Tamaño (ancho x alto x fondo)
Peso (neto)
Temperatura de funcionamiento

Etc.

Accesorios :	RCU, Manual del usuario, 2 pilas (AAA)
--------------	--